

واژه‌های راه و ساختمان

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

tree planting	plantation (f) d'arbres (m)
trench	fouille (f)
trestle	chevalet (m)
triangle of forces	triangle (m) de forces (pl. f)
triangular set square	équerre (f) du dessinateur (m)
triangulated truss of a cupola	charpente (f) triangulée de dôme
triangulation	triangulation (f)
triangulation web	canevas (m) de la triangulation
to trickle through	infiltration (f)
triforium	trifoir (m)
trigger of a street door bell	poignée (f) de sonnette (f)
trimmed joist	solive (f) de remplissage (m)
trimmed opening in a floor	trémie (f)
trimmer	soivier (f) d'enchevêtreure (f)
tripod	trépied (m)
triumphal arch	arc (m) de triomphe (m)
trophy	trophée (f)
trough	auge (f), cuve (f)
trough cutter tile	tuile (f) à onglet (m)
trough gutter	gouttière (f) en (v)
trough vault	voûte (f) en auge (f)

Baumbeepflanzung (f)	درخت‌کاری
Arbeitsgrube (f)	گود ساختمان - گودی که برای ساختمان برداشته شده
Schragen (m)	خړك - تیر گاه زیربای بناها - چوب‌بست
Kräftdreieck (n)	مثلث نیروها - سه گوشه نیروها
Zeichenswinkel (n)	گونیای رسم کشی - گونیای نقشه کشی
Kuppelfachwerk (n)	خرپای گنبدی شیروانی
Triangulierung (f)	مثلث بندی (نقشه برداری)
Vermessungsmetz (n)	شبکه مثلث بندی (نقشه برداری)
Regendurhschlag (m)	آب باران نشست کرده
Drillingbogen (m)	دالان بهلورنی که روی ستون ساخته شده باشد
Klingelgriff (m)	دستگیره زنگ در
ausgewechelter Balken (m)	تیر عرضی - تراوس
Auswechslung (f) in die Balkenlage	قیف آشغال رو (کنار راهرو) قیف زغال رو
Wechselbalken (m)	تیر لب بلند
Dreifuss (m)	سه پایه
Triumphbogen (m)	طاق نصرت
Trophée (f), Siegeszeichen (n)	نشان پیروزی - نشان فتح
Trog (m)	طشک - طغار آبخور اسبان
Muldenfalzziegel (m)	سفال ناودانی
Sackrinne (f)	سر ناودان (آب باران از آن به ناودان میرود)
Troggewölbe (n)	طاق قوسی دالانی

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
rancidity	rancidité (f)	Ranzigkeit (f)	تندشدگی
rare earth	terre rare (f)	Erdelerde (f)	خاکهای کمیاب
rarefy (v)	raréfier	verdünnen	رقیق کردن
rarity	rareté (f)	Seltenheit (f)	کمیابی
rat killer	raticide (m)	Rattenbekämpfungsmittel	موش کش
rate of dialysis	vitesse de dialyse (f)	Dialysiergeschwindigkeit (f)	سرعت تراکافلت
rate of diffusion	vitesse de diffusion (f)	Diffusionsgeschwindigkeit (f)	سرعت دیفوزیون
RAW	brut	roh	خام
reaction	réaction (f)	Reaktion (f)	واکنش
chain reaction	réaction en chaîne (f)	Kettenreaktion (f)	واکنش زنجیری
reaction velocity	vitesse de réaction (f)	Reaktionsgeschwindigkeit (f)	سرعت واکنش
reading error	erreur de lecture (f)	Anlesefehler (m)	خطای خواندن
reagent	réactif (m)	Reagens (n)	معرف
reciprocating compressor	compresseur à piston (m)	Kolbenkompressor (m)	کمپرسور سنبه‌ای
reciprocating engine	moteur à piston (m)	Kolbenmotor (m)	موتور سنبه‌ای
reconstruction	reconstruction (f)	Wiederaufbau (m)	نوسازی
recorder	enregistreur (m)	Schreiber (m)	بکارنده
recording	enregistrement (m)	Registrieren (n)	بکارش
recording tape	bande enregistreuse (f)	Registrierband (n)	نوار نگارش
recoverable	récupérable	wiedergewinnlich	بازافتنی
recovery	récupération (f)	Rückgewinnung (f)	بازآوات

انگلیسی

فرانس

المانی

فارسی

trowel	truelle (f)	Maurerkelle (f)	ساله بنایی
trowel for pointing tiles	truelle (f) à araser les tuiles	Eisen (n) für das Anstreichen eines Ziegeldaches	ساله بند کشتن
truck	camion (m)	Lastwagen (m)	کامیون بار کشتن موتوری
trumpet-like vault panel	trompe (f)	Trompe (f) Gewölbekappe(f)	طاق قوسی مخروطی - طاق قوسی شناخی
trunk wood	bois (m) de grume (m)	Stammholz (n)	چوب تنه درخت
truss	ferme (f)	Dachstuhl (m)	خرابه
truss joist	entrait (m)	Bundbalken (m)	تیرکشتن - تیر اتصال کشتی
truss type	type (m) de ferme (f)	Bindertyp (m)	انواع خرابه
T-square	té (m) à dessin (m)	Reisschiene (f)	خط کشتن
tue, bathingtub	cuve (f) de bain (m)	Badewanne (f)	وان حمام
tube	tuyau (m)	Rohr (n)	لوله
tube	niveau (m) à bulle (f) d'in	Lieble (f)	تراز جناب دار
tube cutter	coupe-tubes (m)	Rohrschneider (m)	دستگاه لوله بری
tudor arch	arc (m) Tudor	Tudorbogen (m)	طاق خونچه ای (خوابچه ای)
tumbler switch	interrupteur (m) à bascule (f)	Kippschalter (m)	قطع و وصل کن قیاسی
tunnel	tunnel (m)	Tunnel (m)	دهلیز - دالان زیرزمینی - تونل
tunnel kiln	four (m) en tunnel (m)	Tunnelofen (m)	کوره تونلی (آجر و سرامیک و چینی بزی)
tunnel kiln	four (m) à chaud (f)	Kalkofen (m)	کوره آهکی بزی
turkish closet	W.C. à la turque (m)	Hockabort (m)	مستراح شرقی - مستراح تخت
to turn the mortar	mélanger à la gâche	Mörtel (m) umschaukeln	مخلوط کردن ملات
turnable foot bridge	passerelle (f) tournante	drehbarer Lautsteg	پیاپی راه گردان
turn cap	tabourin (m)	Drehkappe (f)	خنده کن بخاری
turning or tuner's chisel	biseau (m) gouge (f)	Meissel (m)	اسکده
turning bar or bolt	verrou (m) pivotant	Überfallriegel (m)	کلون
turning the steps of staire	balancement(m) des marches d'uescalier	Dreh- Treppenstufen	پله کان راه پله گردان

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

Electric wind	brise (f) statique	effluvien (pl) elektrostatischer	باد برقی
Electrical Accomodation	accommodation (f) électrique	elektrische Akkommodation (f)	تطابق الکتریکی
Electrical Adhesion	adhésion (f) électrique	elektrische Adhäsion (f)	چسبندگی الکتریکی
Electrical anesthesia	anesthésie (f) électrique	Elektroanästhesie (f)	بی‌هوشی الکتریکی
Electrical angle	angle (m) électrique	Phasenwinkel (m) Winkel (m) in elektrischen Graden	زاویه الکتریکی
Electrical control	commande (f) électrique	elektrische Fernbedienung (f)	فرمان الکتریکی
Electrical coupler	coupleur (m) électrique	elektrische Kupplung (f)	جفت‌ساز الکتریکی
Electrical degrec	degré électrique	elektrischer Grade (m)	درجه الکتریکی
Electrical depression	dépression (f) électrique subnormalité (f) électrique	elektrische Untererregbarkeit (f)	کودشده‌گی الکتریکی
Electrical device	appareil (m) électrique	elektrisches Gerät (n)	وسيله الکتریکی
Electrical equipment	installation (f) électrique	elektrische Installation (f)	تجهیزات الکتریکی
Electrical installation	installation (f) électrique	Elektrizitätswerk (n)	تاسیسات الکتریکی
Electrical interconnecting	accouplement (m) électrique	Zusammenschalten (n)	اتصال الکتریکی
Electrical measuring instrument	appareil (m) de mesure électrique	Messgerät (n) für elektrische Größen	اسباب سنجش الکتریکی
Electrical metal tubing	tuyauterie (f) méallique	elektrische Metallrohrleitung (f)	لوله کشی فلزی الکتریکی
Electrical operating room	salle (f) de machines électrique	elektrischer Betriebsraum (m)	تالار ماشینهای الکتریکی
Electrical operation	actionnement (m) électrique	elektrische Betätigung (f)	عملیات الکتریکی
Electrical production facilities	moyens(pl) électrique de production	elektrische Betriebsmittel (pl)	وسایل برقی تولید
Electrical railways	chemins (pl) de fer électrique	elektrische Bahnen (pl)	راه آهن برقی
Electrical sensitivity	sensibilité (f) électrique	elektrische Empfindlichkeit (f)	حساسیت الکتریکی
Electrical threshold	stimulus (m) d'essai électrique	Prüfreiz (m)	آستانه الکتریکی
Electrical time-Distribution system	distribution (f) électrique de l'heure	Zentraluhrenanlage (f)	دستگاه برقی

واژه‌های الکترو تکنیک

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

Electric strength	rigidité (f) diélectrique	Dielektrische Festigkeit (f)	ممنعی دیالکتریکه
Electric stress	effort (m) diélectrique	dielektrische Beanspruchung (f)	تلاش دیالکتریکه
Electric supply lines	cables (pl) de distribution	elektrische Zufuhrleitungen (pl)	کابل‌های توزیع برق
Electric switch - lever lock	verrou (m) électrique de levier d'aiguille	elektrischer Weichenstellriegel (m)	قفل اهرم سوئیچ الکترویکی
Electric switch lock	verrou (m) électrique d'aiguille	elektrischer Weichenverschluss (m)	قفل سوئیچ الکترویکی
Electric table-cooker	réchaud (m) électrique	elektrische Tischkochplatte (f)	اجاق میز الکترویکی
Electric telemeter	appareil (m) électrique de télémessure	elektrisches Fernmessgerät (n)	مسافت یاب تله‌متر الکترویکی
Electric telemetering	télémessure (f) électrique	elektrische Fernmessung (f)	مسافت یابی الکترویکی
Electric terminals of a machine	poles(pl)électriques d'une machine	Klemmen (pl) einer Maschine	سره‌های الکترویکی یک ماشین
Electric thermometer	pyromètre (m) électrique	elektrisches Temperaturmessgerät (n)	دماسنج الکترویکی
Electric Time locking	verrouillage (m) électrique	elektrischer Zeitverschluss (m)	قفل زمان الکترویکی
Electric Toaster	grille-pain (m) électrique	elektrischer Brotröster (m)	توستر الکترویکی
Electric traction	traction (f) électrique	elektrische Zugforderung (f)	جریه الکترویکی
Electric traction generator	génératrice (f) pour chemin de fer électrique	Bahngenerator (m)	مولد جریه الکترویکی
Electric trail car	remorque (m) électrique	elektrischer Anhang (m)	تزیلر الکترویکی
Electric tramway	tramway (m) électrique	elektrische Strassenbahn (f)	تراموای برقی
Electric transmission	transmission (f) électrique	elektrische Kraftübertragung (f)	انتقال الکترویکی
Electric washing machine	lavuse (f) électrique	elektrische Waschmaschine (f)	ماشین رختشویی الکترویکی
Electric water heater	chaudière (f) électrique à eau chaude	Elektroheisswasserkessel (m)	اجاق آبی برقی
Electric winding	Soudage (m) électrique	Elektroschweissen (n)	جوشکاری برقی

واژه‌های مهندسی شیمی

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
purify (v)	épurer	reinigen	خالص کردن - تابیدن
purity	pureté (f)	Reinheit	خلوص - تابی
push - button	bouton - poussoir (m)	Druckknopf (m)	شستی - دکمه
Putrefaction	putréfaction (f)	Fäulnis (f)	پوسیدگی
putty	mastic (m)	Kitt (m)	بتانه
pyrolysis	pyrolyse (f)	Pyrolyse (f)	آزکالت
pyrolytic	pyrolytique	pyrolytisch	آزکالتی
pyrometer	Pyromètre (m)	Pyrometer (m)	آزسنج
quadrivalency	quadrivalence (f)	Vierwertigkeit (f)	چهار ارزشی
qualitative	qualitatif	qualitativ	کیفی - چونی
quantitative	quantitatif	quantitativ	کمی - چندانی
quantity	quantité (f)	Menge (f)	چندی
quaternary	quaternaire	quaternär	چهار تایی
quick lime	chaux vive (f)	gebrannter Kalk (m)	آهک زنده
radiant	rayonnant	strahlend	تابنده
radiation	rayonnement (m)	Strahlung (f)	تابش
radiation losses	pertes par rayonnement (f. pl.)	Strahlenerluste (f. pl.)	تلفات تابشی
radical	radical (m)	Radikal (n)	ریشه - بنیان
radiology	radiologie (f)	Röntgenologie (f)	پرتوشناسی
radius	rayon (m)	Radius (m)	شعاع - پرتو